



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशन

[खण्ड १३]

शिमला, शनिवार, १८ सितम्बर, १९६५/२७ भाद्रपद, १८८७

[संख्या ३६]

## विषय-सूची

भाग १	वैधानिक नियमों को छोड़ कर हिमाचल प्रदेश के उप-राज्यपाल और जूडिशल कमिशनरज कोर्ट द्वारा अधिसूचनाएं इत्यादि .. .. .	३५७-३६०
-------	--	---------

Weekly Gazette No. 38, dated 11th September, 1965.

Page 352. At the end of Judicial Commissioner's Court notification No. J.C. 1 (20) A/65, dated the 26th August, 1965 please read "Kedar Ishwar" for "B. D. Sharma".

भाग ६	भारतीय राजपत्र इत्यादि में से पुनः प्रकाशन .. .. .	—
भाग ७	भारतीय निर्वाचन आयोग (Election Commission of India) की वैधानिक अधिसूचनाएं तथा अन्य निर्वाचन सम्बन्धी अधिसूचनाएं .. .. .	—
—	अनुपूरक .. .. .	—

भाग १—वैधानिक नियमों को छोड़ कर हिमाचल प्रदेश के उप-राज्यपाल और जूडिशल कमिशनरज कोर्ट द्वारा अधिसूचनाएं इत्यादि

हिमाचल प्रदेश सरकार

APPOINTMENT DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Simla-4, the 17th July, 1965

No. 1-22/62-Appnt.—The Administrator (Lieutenant Governor), Himachal Pradesh, is pleased to order the transfers and postings of the following officers, on *ad-hoc* basis, with immediate effect:—

1. Shri Narbir Singh, a member of the Delhi and Himachal Pradesh Civil Service, Magistrate 1st Class, Mandi, presently on leave, is transferred and posted, on return from leave as Deputy Director of Civil Supplies, Himachal Pradesh, Simla, (a non-cadre post), vice Shri C. R. Negi, selected for appointment to the Delhi and Himachal Pradesh Civil Service and proceeded on training;
2. Shri Kashmir Singh, Magistrate 1st Class-cum-Treasury Officer, Nahan, District Sirmur, is transferred and posted as Deputy Director of Welfare, Himachal Pradesh, vice Shri C. P. Mehta, proceeded on leave;

3. Shri B. L. Budhiraja (working in the leave vacancy of Shri Rattan Singh), Land Acquisition Officer, Mandi (a non-cadre post), is transferred and posted as Magistrate 1st Class-cum-Treasury Officer, Nahan, District Sirmur, vice Shri Kashmir Singh, transferred;
  4. Shri Budh Ram (working in the vacancy of Shri I. D. Kaushesh on training), Assistant District Planning and Development Officer, Mandi, is posted, on return of Shri I. D. Kaushesh as Magistrate 1st Class, Mandi, vice Shri Narbir Singh transferred;
  5. Shri Jaswant Singh working in the leave vacancy of Shri Narbir Singh, Magistrate 1st Class, Mandi, is posted as Land Acquisition Officer, Mandi, vice Shri B. L. Budhiraja, transferred;
- till further orders.
2. Sarvshri Kashmir Singh and B. L. Budhiraja shall move immediately/simultaneously.

Simla-4, the 21st July, 1965

No. Appnt. 4-2/55-(Theog).—In exercise of the powers conferred by paragraph 24 of Himachal Pradesh (Courts)

Order, 1948, the Administrator (Lieutenant Governor), Himachal Pradesh, in consultation with the Judicial Commissioner, Himachal Pradesh, is pleased to confer upon Shri Surindra Parkash, Sub-Judge, Theog, District Mahasu, the jurisdiction of a Judge of the Court of Small Causes under the Provincial Small Cause Courts Act, 1887 (IX of 1887), for the trial of small cause suits upto the value of Rs. 200 (Rupees two hundred) to be exercised by him within the local limits of Tehsil Theog, District Mahasu.

K. R. CHANDEL,  
Joint Secretary.

Simla-4, the 23rd July, 1965

No. Apptt. 3/67/59-Vol. II.—In partial modification of this Government notification No. 3/67/59 Vol. II (2), dated the 23rd October, 1964, the Administrator (Lieutenant Governor), Himachal Pradesh, is pleased to order that the Director of Vigilance, Himachal Pradesh, shall function also as *ex-officio* Joint Secretary in the Department of Vigilance, Himachal Pradesh with immediate effect, in place of Joint Secretary (Appointment and Vigilance) who will now function as Joint Secretary in the Appointment Department only.

T. S. NEGI,  
Chief Secretary.

Simla-4, the 26th July, 1965

No. Apptt. 3-137/58.—In exercise of the powers vested in him under clause (c) of section 2 of the Suppression of Immoral Traffic in Women and Girls Act, 1956, read with the Government of India, Ministry of Home Affairs notification No. 37/1/57-P. II, dated the 20th April, 1958, the Administrator (Lieutenant Governor) Himachal Pradesh is pleased to empower Shri Nihal Singh, Magistrate 1st Class-cum-General Assistant, Kasumpti, District Mahasu, to exercise jurisdiction under the provisions of the aforesaid Act within the limits of Mahasu district.

K. R. CHANDEL,  
Joint Secretary.

#### ANIMAL HUSBANDRY DEPARTMENT NOTIFICATION

Simla-4, the 14th July, 1965

No. 4-84/63-Vety.—The Administrator (Lieutenant Governor), Himachal Pradesh, is pleased to appoint Shri C. D. Panwar, a permanent Veterinary Assistant Surgeon of Animal Husbandry Department, Himachal Pradesh Government, to the post of Manager, Goat Breeding Farm, Kothipura, in Class II (Gazetted) pay scale of Rs. 250-25-550/25-750 from the date he takes over the charge of the post. The appointment of Shri Panwar against this post is purely on *ad-hoc* basis till further orders.

By order,  
B. S. SINGH,  
Secretary.

#### CIVIL SUPPLIES DEPARTMENT NOTIFICATION

Simla-4, the 22nd July, 1965

No. 14-1/63-CS.—In exercise of the powers vested in him under clauses 4(C) and 4(D) of the Kerosene Price Control Order, 1963 (issued by the Government of India, the then Ministry of Mines and Fuels, under G.S.R. No. 101 (12)/63, PPD, dated March 30, 1963, and amended under S.O. 3824, dated October 31, 1964) read with rule 2 (11) of the Defence of India Rules, 1962, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, is pleased to authorise the officers mentioned below in column I to exercise within the jurisdiction as specified against each in column II, all the powers regarding inspection, entry, search, seizure etc., as mentioned in the aforesaid clauses:—

Column I	Column II
1. Director, Civil Supplies/ Deputy Director, Civil Supplies.	For whole of Himachal Pradesh.

Column I	Column II
2. All District Magistrates and District Co-operative and Supplies Officers.	In their respective district.
3. The District Inspectors Civil Supplies.	In their respective juris- diction.
4. All the Inspectors and Sub-Inspectors of Co- operative and Supplies.	-do-

S. M. GOYAL,  
Joint Secretary.

#### EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT NOTIFICATIONS

Simla-4, the 26th July, 1965

No. 7-1/62-E&T.—In partial modification of this Department notification of even number, dated September 11, 1964, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, is pleased to nominate the State Chairman of the Himachal Pradesh Bharat Sewak Samaj instead of President Bharat Sewak Samaj, Himachal Pradesh as member of the State Prohibition Board in Himachal Pradesh.

S. C. BHATNAGAR,  
Secretary.

Simla-4, the 1st September, 1965

No. 1-19/65-E&T.—In exercise of the powers conferred by section 27 of the East Punjab General Sales Tax Act, 1948, as applied to Himachal Pradesh, the Lieutenant Governor (Administrator), Himachal Pradesh, is pleased to substitute clause (c) of rule 2 of the Himachal Pradesh General Sales Tax Rules, 1958 notified vide notification No. Ex. 9-127/58, dated October 28, 1958, as under:—

“Appropriate Assessing Authority in respect of any particular dealer means such officer of the Excise and Taxation Department, who is appointed Assessing Authority under clause (a) of section 2 of ‘the East Punjab General Sales Tax Act, 1948’ as applied to Himachal Pradesh, and within whose jurisdiction the dealers place of business is situated or if the dealer has more than one place of business in Himachal Pradesh, the Assessing Authority within whose jurisdiction the main office in the Himachal Pradesh of such business is situated.”

Simla-4, the 1st September, 1965

No. 1-19/65-E&T (ii).—In exercise of the powers conferred by section 7 of the Himachal Pradesh Passengers and Goods Taxation Act, 1955 and clause (c) of rule 2 of the Himachal Pradesh Passengers and Goods Taxation Rules, 1957, the Lieutenant Governor (Administrator), Himachal Pradesh, is pleased to appoint within their respective jurisdiction the Excise and Taxation Inspectors Chamba, Bilaspur, Sirmur and Kinnaur districts as persons to assist the Excise and Taxation Commissioner for carrying out the purposes of the Act, and also as Assessing authorities in pursuance of clause (c) of rule 2 *ibid*.

Simla-4, the 1st September, 1965

No. 1-19/65 E&T (iii).—In exercise of the powers conferred by clause (a) of section 2, and section 3 of the East Punjab General Sales Tax Act, 1948 as applied to Himachal Pradesh and all other powers enabling him in this behalf, the Lieutenant Governor (Administrator), Himachal Pradesh, is pleased to authorise and appoint within their respective jurisdictions, Excise and Taxation Inspectors, Chamba, Bilaspur, Sirmur and Kinnaur districts to make assessment under the said Act, and also as persons to assist the Excise and Taxation Commissioner for carrying out the purposes of the Act within the meaning of section 3 *ibid*.

Simla-4, the 1st September, 1965

No. 1-19/65 E&T (iv).—In exercise of the powers conferred by section 22 of the Himachal Pradesh Passengers and Goods Taxation Act, 1955, the

Lieutenant Governor (Administrator), Himachal Pradesh, is pleased to substitute clause (c) of rule 2 of the Himachal Pradesh Passengers and Goods Taxation Rules, 1957 as under:—

"Assessing Authority in respect of any owner means such officer of the Excise and Taxation Department who may be so authorised and appointed by Himachal Pradesh Government."

By order,  
V. S. SHARMA,  
Joint Secretary.

### FOREST DEPARTMENT NOTIFICATIONS

Simla-4, the 3rd July, 1965

No. Ft. 12-39/58 (E).—On successful completion of their two years training in superior forest service course 1963-65 from Indian Forest College, Dehradun, the Administrator (Lieutenant Governor), Himachal Pradesh, is pleased to appoint the following officers to officiate against temporary posts in Himachal Pradesh Forest Service Class II in the pay scale of Rs. 250-25-550/25-750, in the interse order of seniority given below with effect from April 1, 1965:

1. Shri D. R. Dhiman Attached officer, Kinnaur Forest Division.
2. Shri A. C. Karwasra Attached officer, Forest Schools Division.
3. Shri Satish Chand Gupta Attached officer, Kinnaur Forest Division.
4. Shri Ivan Ray Attached officer, Chamba Forest Division.
5. Shri B. D. Bhartiya Attached officer, Pabbar Valley Division.

2. These officers will remain on trial for a period of two years from the date of appointment.

Simla-4, the 22nd July, 1965

No. Ft. 45-115/52.—In exercise of the powers conferred on him under sections 41 and 42 of the Indian Forest Act, XVI of 1927 as applied to Himachal Pradesh read with the Government of India, Ministry of States notification No. 146-J, dated the 6th December, 1950, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh is pleased to order the following amendments to the Rules published under Himachal Pradesh Government notification of even number, dated January 2, 1953/February 11, 1953 as amended by notification of even number, dated December 15, 1955 with effect from the issue of this notification:—

(i) Rule 2 (I).—Substitute "," for the word "and" before the word "Bilaspur" and add the words "and Chopal" after the word "Bilaspur".

(ii) Rule 4.—Substitute "comma" for the word "and" occurring between the words "Suket" and "Bilaspur" and add the words "and Chopal" after the words "Bilaspur". Add the following routes in the list of routes against various Divisions given in this rule:—

Division	Route
Nahan	(2) Paonta-Nahan motor road.
Rajgarh	(3) Didag-Nahan motor road via Solan-Kumarhatti-Sarahan.
	(4) Didag-Nahan motor road via Solan-Kalka and Kala-Amb.
	(5) Shillei-Nahan motor road via Sataun-Paonta.
Chopal	(1) Sainj-Nahan motor road via Theog-Simla-Kumarhatti and Sarahan.
	(2) Sainj-Nahan motor road via Theog-Simla-Kalka and Kala-Amb.

(iii) Rule No. 7 (I).—Under this rule the following note be added:—

Note.—The distinguishing mark of the owner as per rule 7 (I) (iii) above shall have to be got registered with Divisional Forest Officer concerned before the same are imprinted on the resin tins to be exported. Each owner shall be given separate distinguishing mark by the Divisional Forest

Officer concerned to facilitate the checking during transit.

By order,  
V. P. AGARWALA,  
Secretary.

### INDUSTRIES DEPARTMENT CERTIFICATES OF APPROVAL

Simla-4, the 21st July, 1965

No. I&S. 15-(M&M)-198/59.—This is to certify that M/s. Bakshi Des Raj Bhasin and Sons, Bhadri Nagar, P.O. Paonta, District Sirmur (Himachal Pradesh), is approved as a person who is qualified to acquire prospecting licence and mining lease in respect of all minerals except petroleum and natural gas in the territory of Himachal Pradesh under the Mineral Concession Rules, 1960.

The certificate already granted and which expired on the 31st December, 1964 is renewed upto 31st December, 1965.

Simla-4, the 21st July, 1955

No. 5-23/60-Ind. II.—This is to certify that Bakshi Ram Dass Bhasin, Janta sector, Bilaspur (Himachal Pradesh) is approved as a person who is qualified to acquire prospecting licence and mining lease in respect of all minerals except petroleum and natural gas in the territory of Himachal Pradesh under the Mineral Concession Rules, 1960.

The certificate shall be valid up to December 31, 1965.

By order,  
BHAGWATI SHARAN SINGH,  
Secretary.

### LAW DEPARTMENT NOTIFICATION

Simla-4, the 24th July, 1965

No. 5-16/61-L.R.—The Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, is pleased to appoint Shri K. C. Pandit, as Government Advocate-cum-Public Prosecutor for Mahasu, Sirmur and Kinnaur districts, with headquarters at Simla, for a further period of three months w.e.f. July 1, 1965 to September 30, 1965, on a fixed salary of Rs. 500 p.m. (Rupees five hundred per month only) plus usual allowances admissible under the rules. The appointment is subject to the same terms and condition as contained in this Government notification of even number, dated November 30, 1961, when Shri Pandit was first appointed. His services are liable to be terminated on one month's notice.

By order,  
A. N. DIXIT,  
Under Secretary (Judicial).

### MEDICAL AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT NOTIFICATIONS

Simla-2, the 26th July, 1965

No. 3-129/57-Med.—The resignation of Dr. Prem Chandra Kumar, Civil Assistant Surgeon, Grade I (Gazetted) is hereby accepted with effect from July 12, 1965 (afternoon).

Simla-2, the 28th July, 1965

No. 3-212/65-Med.—The Lieutenant Governor, (Administrator), Himachal Pradesh, is pleased to appoint Dr. S. Chakravarty, C.A.S. Grade I (Gazetted) in Civil Hospital, Kotgarh at Rs. 325 p.m. in the pay scale of Rs. 325-25-500-30-590/30-800 with effect from June 22, 1965 (A.N.) for a period of six months or till the post is filled in accordance with the Central Health Service Rules, whichever is earlier.

Simla-2, the 17th August, 1965

No. 3-212/65-Med.—The Lieutenant Governor (Administrator), Himachal Pradesh, is pleased to appoint Dr. (Mrs.) D. Chakravarty as Civil Assistant Surgeon, Grade I (Gazetted) at Civil Hospital, Kotgarh at Rs. 325 p.m. in the pay scale of Rs. 325-25-500-30-590/30-800 with effect from June 22, 1965 for a period of six months purely on temporary basis or till the appointment is made in accordance with the Central Health Service Rules whichever is earlier.

By order,  
Dr. (Mrs.) A. C. PARMAR,  
Secretary.

# MULTIPURPOSE PROJECTS AND POWER DEPARTMENT NOTIFICATION

Simla-4, the 28th July, 1965

No. MPP. 1-34/64-3220-90A.—Investigation and Planning Division Department of Multipurpose Projects and Power, Himachal Pradesh, is hereby placed under the administrative control of the Superintending Engineer, Planning Department of Multipurpose Projects and Power, Simla.

The above order will take effect from the date of issue of this order.

D. G. MUKERJEE,  
Secretary.

## भाग २—वैधानिक नियमों को छोड़ कर विभिन्न विभागों के अध्यक्षों और जिला मैजिस्ट्रेटों द्वारा अधिसूचनाएं इत्यादि

### OFFICE OF THE DISTRICT MAGISTRATE CHAMBA DISTRICT, CHAMBA ORDER

Chamba, the 9th September, 1965

No. 12-CBA 8-(41)/65.—In exercise of the powers conferred upon me by the Government of Himachal Pradesh under the Defence of India Act and Rules, I, Vijay Singh, District Magistrate, do hereby make the following orders which shall be enforced from the 8th September, 1965 in the areas under the Municipal limits of Chamba Town and areas under the Panchayats of Sultanpura and Hardaspura.

**Preamble.**—This order is intended to enable the people to protect themselves and their towns from enemy aircrafts at night, without incurring the discomfort of total darkness.

A small glow of light outside houses, etc., is permitted in the Order. The reduced lighting permitted in this Order to the general public may continue even during an Air Raid.

#### I. STREET LIGHTS AND PUBLIC LIGHTING

All public lighting shall be reduced to a minimum compatible with public safety, to the satisfaction of the Illaqa Magistrate.

All street, Chowgan and other public lights will be switched off totally for the whole night.

#### II. LIGHTS IN, AND ON, BUILDINGS, OR OPEN GROUND

(1) No light shall be used in any building or premises appurtenant thereto, unless it is so placed, or so screened by opaque material, that—

(a) No ray, direct from the source of light, or reflected from a bright surface, is visible outside the roofed portion of the building.

(b) No glare is thrown upwards outside the building or any part of it.

(c) The total light reaching the outside of the building in any place is not greater than that thrown on the ground by a twenty watt bulb at a distance of twenty feet or an ordinary hurricane lantern held at a distance of six feet.

(2) No light whether for decoration, advertisement or any other purpose, shall be exhibited on the outside of any building or construction or on any plot of land.

#### III. LIGHTS ON VEHICLES

(a) **Motor vehicles.**—All lights capable of throwing a beam, carried on a motor vehicle, shall be screened by one of the following methods:—

(i) By pasting dry brown paper over the glass, one thickness on the lower half and two thickness on the upper half.

(ii) By inserting behind the glass a cardboard disc covering the whole area, with a horizontal slit 1/8 inch wide, half an inch below the centre of the bulb and the reflector should be screened by a white cone of paper placed so that no light is reflected by a reflector itself.

(iii) By using a standard headlamp mask, complying with the specifications obtainable free from the District Magistrate.

(b) **Other vehicles.**—Candle lamps and oil lamps as usually used on carts and of less power than an ordinary hurricane lamp may be unshaded.

Hurricane lamps will be painted black or blue down to the level of the flame.

No white light will be visible at the rear of the vehicle.

No light of greater power than that mentioned above shall be used.

(c) **Bicycles.**—All lamps will be screened by one thickness of dry brown paper pasted over the glass.

#### IV. LIGHTS CARRIED BY HAND

No light brighter than that of an ordinary hurricane lamp with the glass painted black or blue down to the level of the flame or candle lamp shall be carried or kept in any street or open place or outside the walls of a roofed building.

Torches must conform to the above standard and must also be screened by paper pasted all over the glass. No torch shall be carried or used outside a walled building during an air raid or practice exercise except by Magistrates Police, Civil Guards and Civil Defence Services.

V. These rules will apply till further orders.

VI. Any person contravening any provision of this Order, shall on conviction by a Magistrate be liable to rigorous imprisonment which may extend to six months, and also to a fine which may extend to Rs. 500.

VII. This Order does not apply to the premises of the Transport workshop for which a separate order shall be issued.

VIII. This Order does not apply to Military vehicles for which separate rules exist.

IX. The District Magistrate may exempt from this order, on such terms as he may prescribe, special lighting required—

(1) for or incidental to the production or movement of war material;

(2) for Police, Fire Fighting or Civil Defence vehicles. Any such exemption shall be reported forthwith to the Government of the State.

#### X. DEFINITION

An "ordinary hurricane lamp" is one giving no more light than a hurricane lamp burning a wick of 3/4 inch width in kerosene oil.

VIJAY SINGH,  
District Magistrate.

भाग ३—अधिनियम, विधेयक और विधेयकों पर प्रवर समिति के प्रतिवेदन, वैधानिक नियम तथा हिमाचल प्रदेश के उप-राज्यपाल, जूडिशल कमिशनरज् कोर्टे, फाइनेन्शियल कमिशनर तथा कृषि-रज् आफ् इन्फ्रम-टेक्स द्वारा अधिसूचित आदेश इत्यादि

**भाग ४—स्थानीय स्वायत्त शासन: म्युनिसिपल बोर्ड, डिस्ट्रिक्ट बोर्ड, नोटोफाइड और टाउन एरिया तथा पंचायत विभाग**

स्थानीय स्वशासन विभाग

शुद्धि पत्र

शिमला-४, ५ मई, १९६५

में प्रकाशित हुई है की पंक्ति आठ में "१८ दिसम्बर, १९६४," की जगह "१८ दिसम्बर, १९६२," पढ़ा जाए।

नं० १४-८/६१-एल० एस० जी०.—इस विभाग के इसी मंजूरी की अधिसूचना दिनांक २७ नवम्बर, १९६४/६ अध्यायण, १८८६, जो हिमाचल प्रदेश के राजपत्र २६ जनवरी, १९६५/६ माघ, १८८६

आज्ञा में,  
डी० बी० नान,  
सचिव।

**भाग ५—वैयक्तिक अधिसूचनाएं और विज्ञापन,**

शून्य

**भाग ६—भारतीय राजपत्र इत्यादि में से पुनः प्रकाशन**

शून्य

**भाग ७—भारतीय निर्वाचन आयोग (Election Commission of India) की वैधानिक अधिसूचनाएं तथा अन्य निर्वाचन सम्बन्धी अधिसूचनाएं**

शून्य

अनुपूरक

शून्य

